



Abwasserverband Saar

Sargans | Vilters-Wangs | Mels | Wartau

HERZLICH WILLKOMMEN



Führungsstruktur

Die Delegierten

Sargans

Jörg Tanner, Gemeindepräsident Sargans
Christian Lamm, Gemeinderat Sargans
Andrea Büsser, Gemeinderätin Sargans
Bernhard Hauser, Gemeinderat Sargans

Vilters-Wangs

Bernhard Lenherr, a. Gemeindepräsident Vilters-Wangs
Georges Marquart, Gemeinderat, Vilters-Wangs
Nirosh Manoranjithan, Gemeinderat Vilters-Wangs

Mels

Andreas Scherrer, Gemeinderat Mels
Marcel Kalberer, Gemeinderat Mels

Wartau

Andreas Bernold, Gemeindepräsident, Wartau
Martin Gabathuler, Gemeinderat Wartau
Alexander Gabathuler, Gemeinderat, Wartau

Verwaltungsrat

Präsident

Bernhard Lenherr, a. Gemeindepräsident Vilters-Wangs

Vizepräsident

Jörg Tanner, Gemeindepräsident Sargans

Mitglieder

Christian Lamm, Gemeinderat Sargans
Andreas Bernold, Gemeindepräsident Wartau
Andreas Scherrer, Gemeinderat Mels
Arnold Mauchle, AWE St. Gallen (beratend)

Rechnungsführer

Claudio Elvedi, Finanzverwalter Sargans

Betriebsleiter

Peter Müller, ARA Sargans

Aktuarin

Beatrice Zimmermann, ARA Sargans

GPK

Thomas Gauer, Sargans
René Schnider, Vilters
Mathias Zingerli, Mels
Bruno Willi, Wartau

Mitarbeitende

Peter Müller



Betriebsleiter

Beatrice Zimmermann



Sekretariat

Markus Wohlwend



Leiter Technik

Reto Pfiffner



Elektrotechnik

Mathias Näf



Betrieb / Arbeitssicherheit

Elias Müller



Labor / Entwässerung

Adrian Weber



Betrieb / Aussenwerke

ARA Sargans



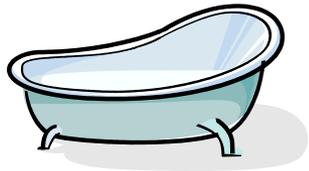
“Wir brauchen die ganze Truppe, jeden Spieler des Teams, wenn wir erfolgreich sein wollen.”

Abwasserreinigung

Die «Niere» im Wasserkreislauf



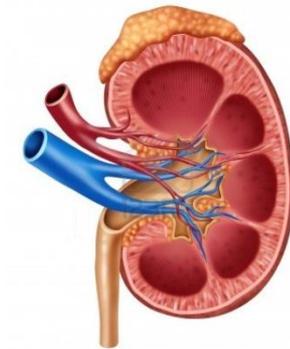
Pro Tag benötigt der Mensch ca. 2 - 3
Liter Wasser



Tagesverbrauch 160 l pro Person



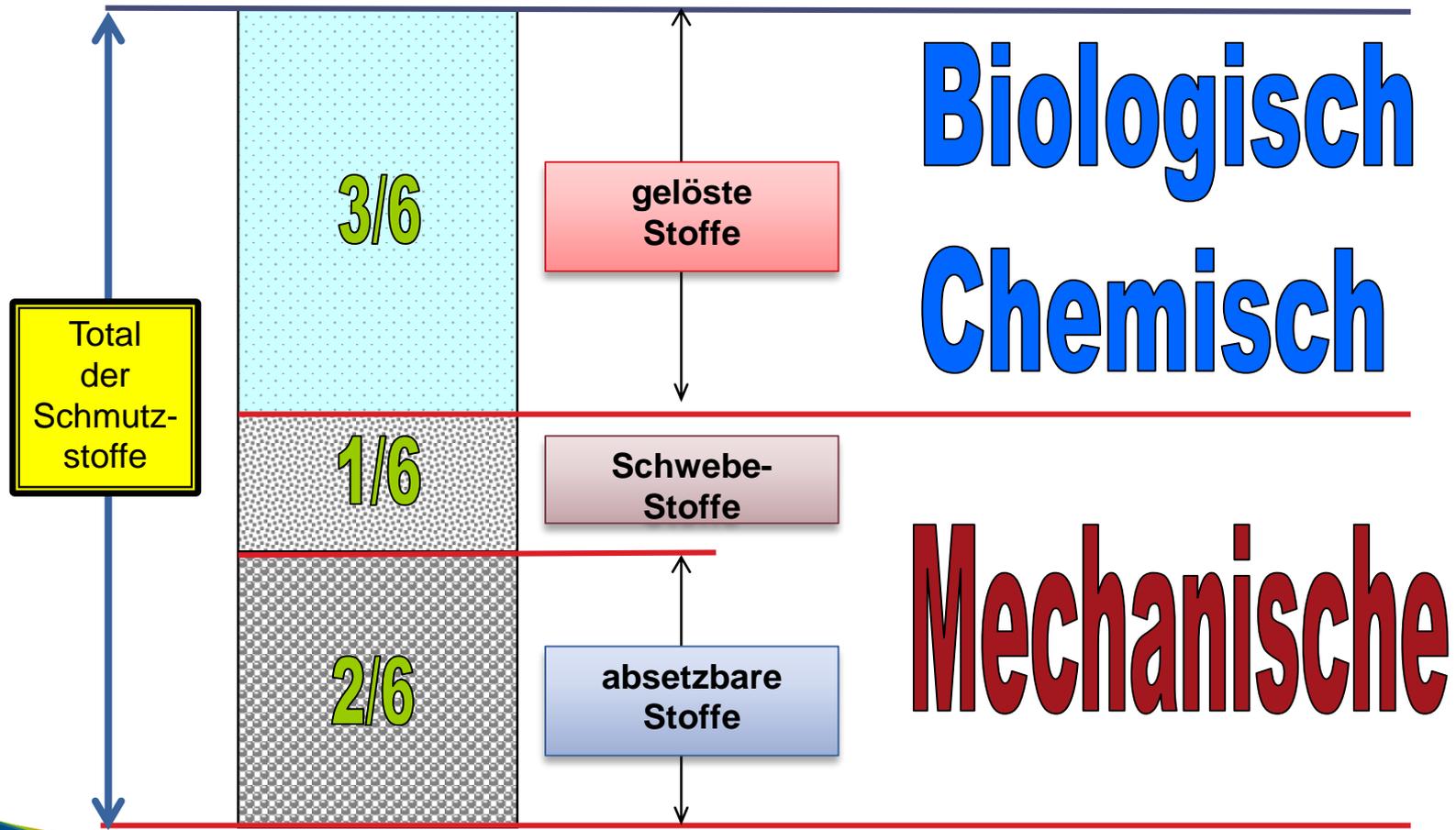
ca. 1,4 l werden davon als Urin wieder
ausgeschieden



Aufgaben der Nieren:

- Ausscheidung von giftigen Substanzen
- Regulation des Wasserhaushaltes
- Hormonproduktion

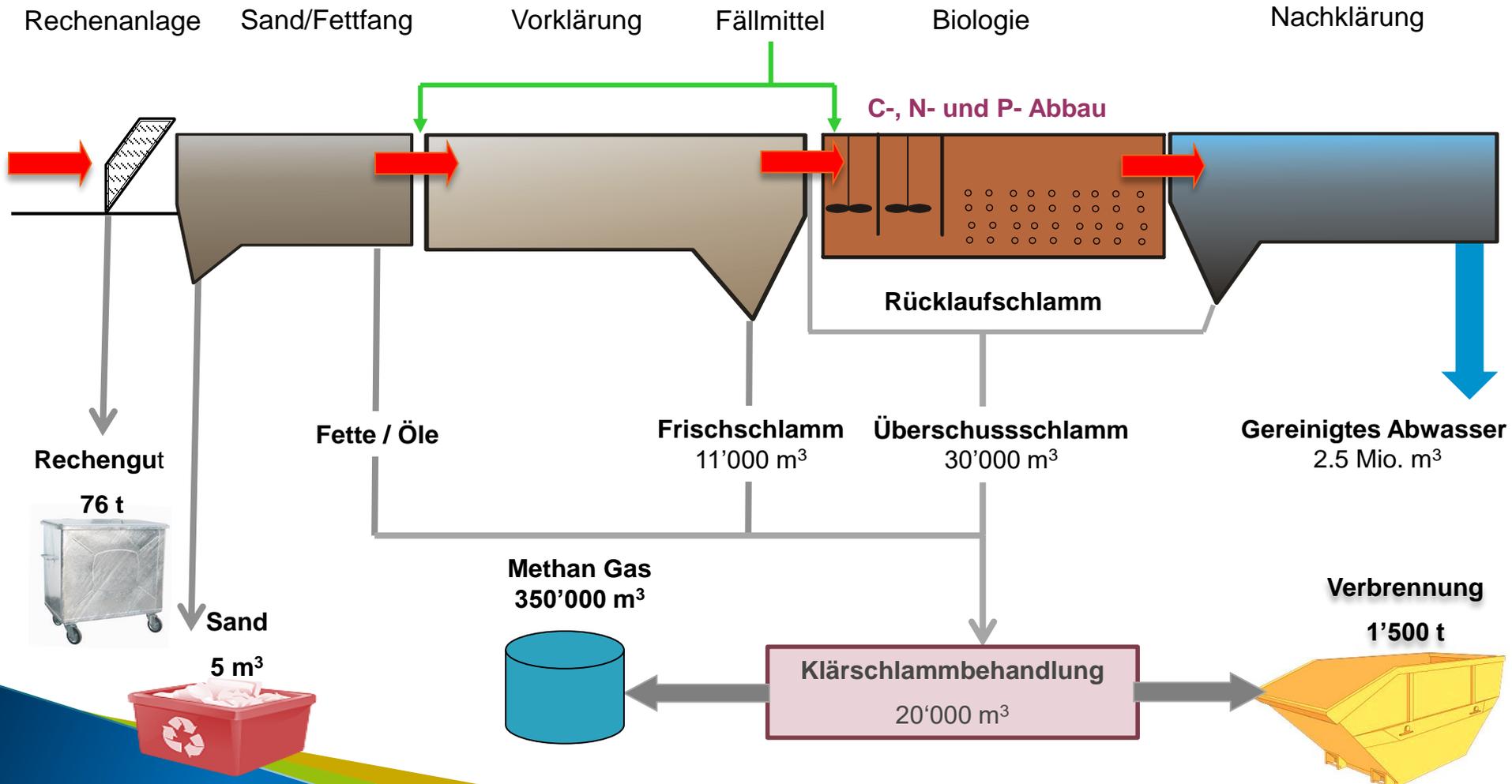
Das Abwasser



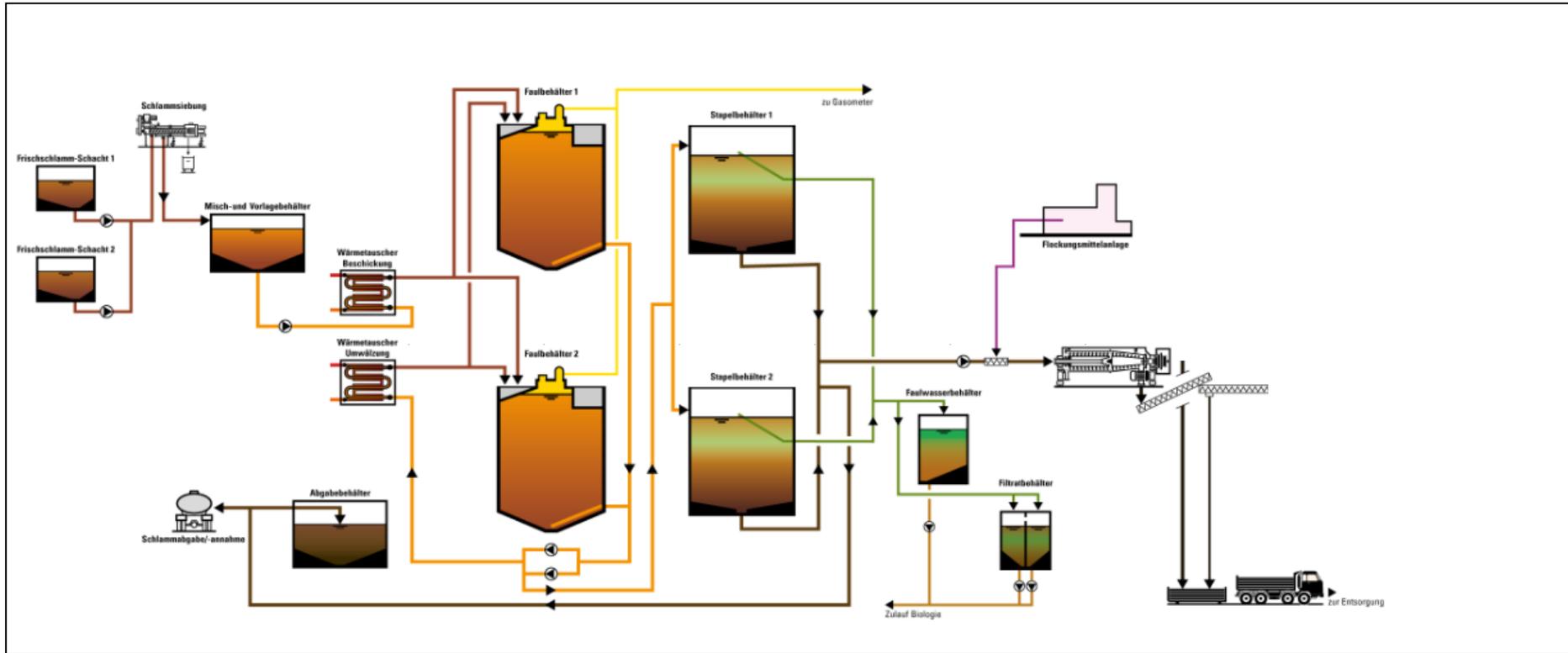
Verfahrensstufen

Abwassermenge

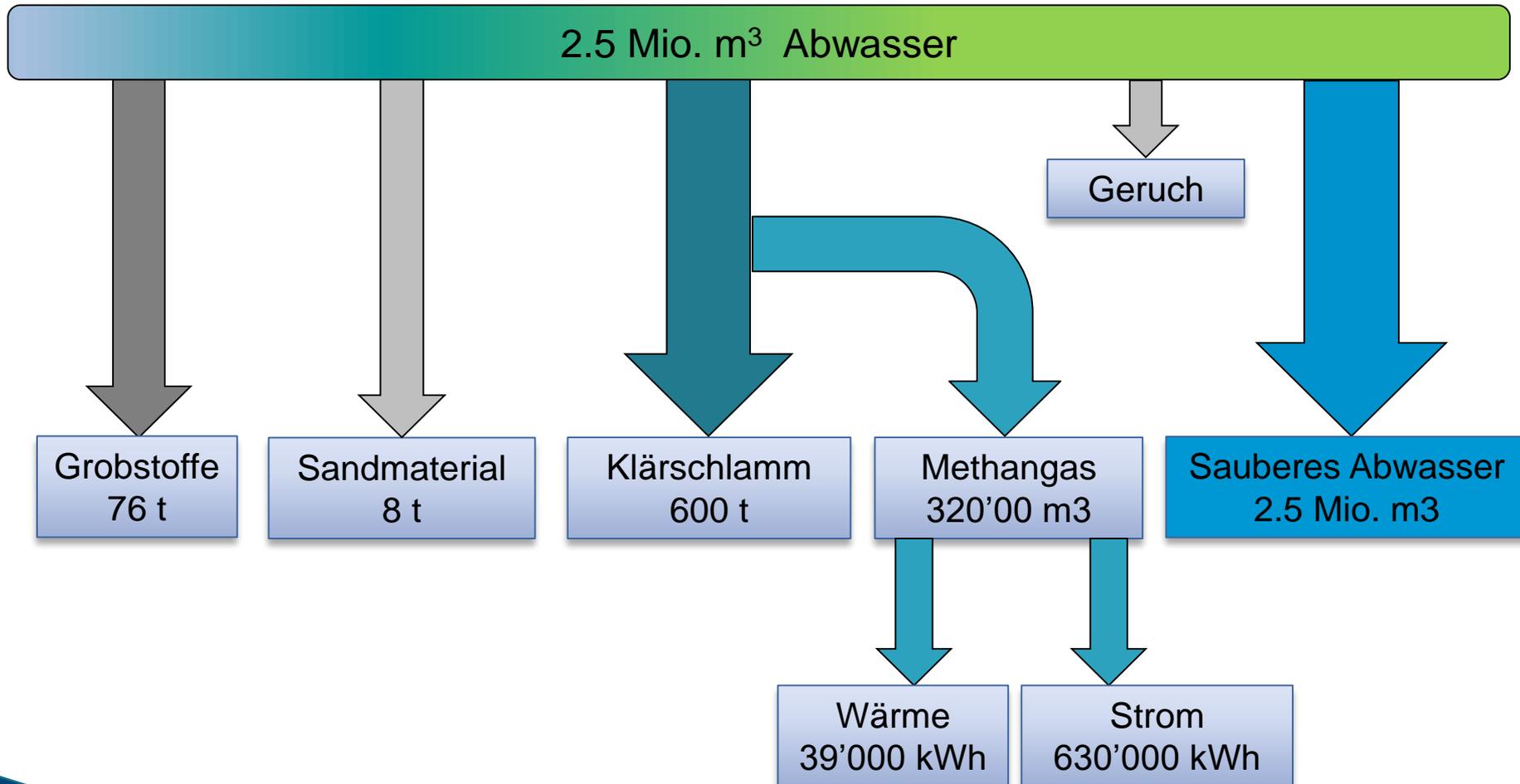
2,6 Mio m³ (Tagesmittel 7'300 m³)



Schlammbehandlung



Die Nebenprodukte



Der Energiehaushalt

ARA total
986'059 kWh

SAK

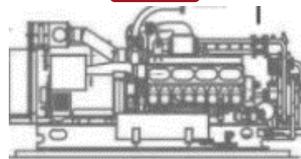
Bezug 1'1 Mio. kWh

Produktion 607'830 kWh



69% Biologie
12% BG, Hebewerk
7% Übrige
5% Entwässerung
2% Solartrocknung 2
3% Solartrocknung 1
2% Sandfang/Wäscher

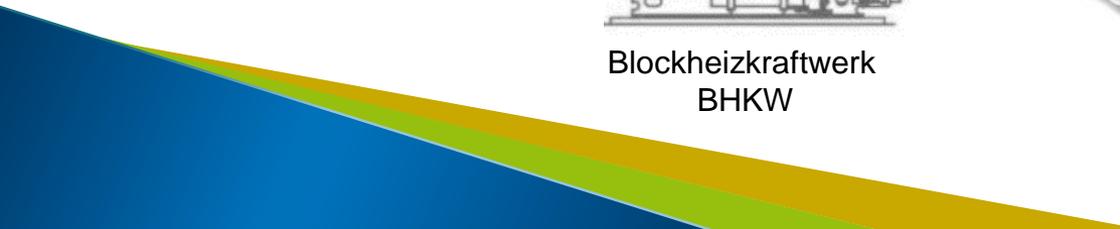
PVA 51'698 kWh



Blockheizkraftwerk
BHKW



Photovoltaik
Dach + Mauer



Zusammenarbeit

in der Abwasserentsorgung ab 2004

ARA Sargans

ARA Wartau

ZWEI BETRIEBE EINE AUFGABE!



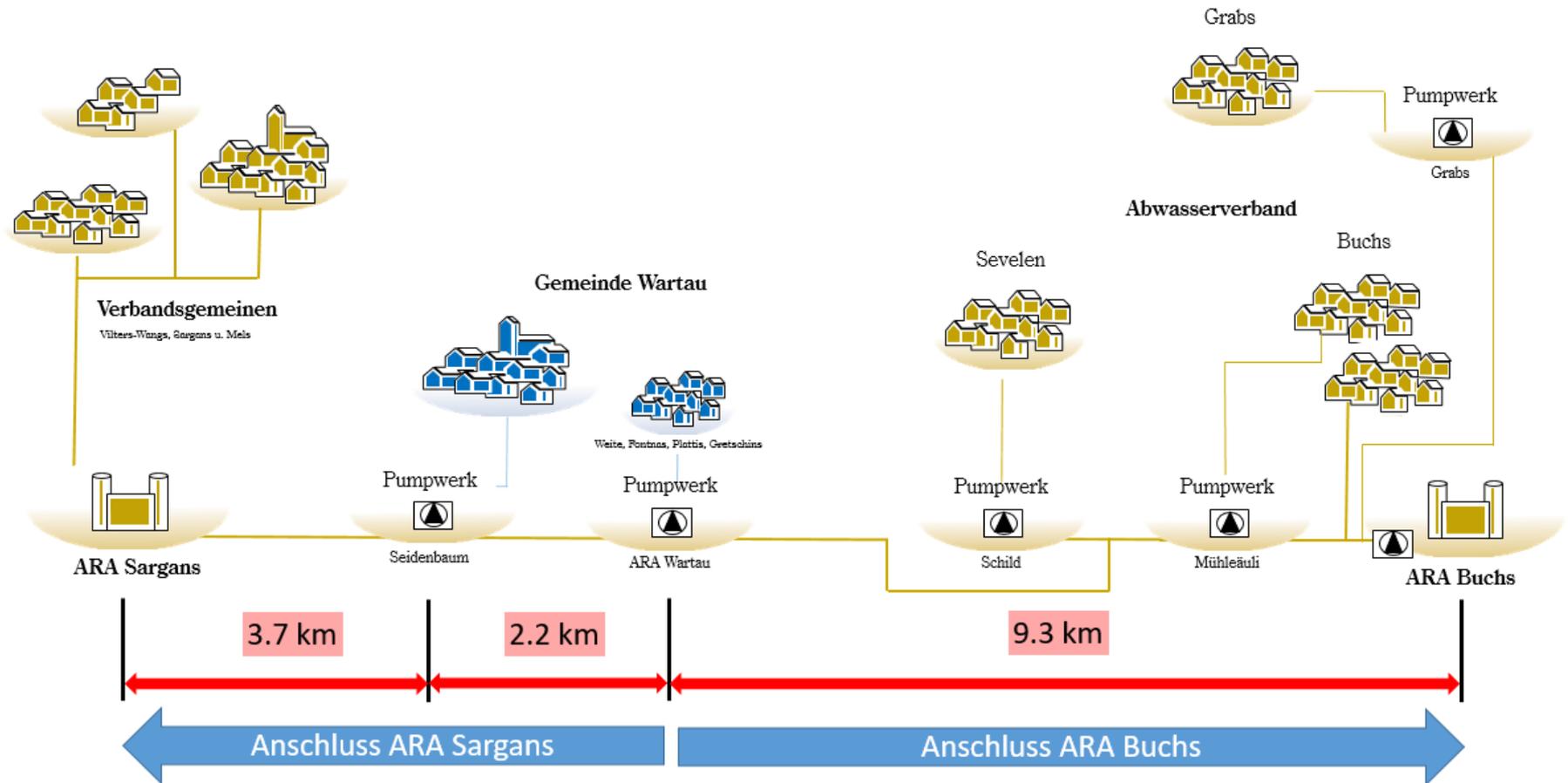
Anlagegrösse:
25'000 EW + EWG



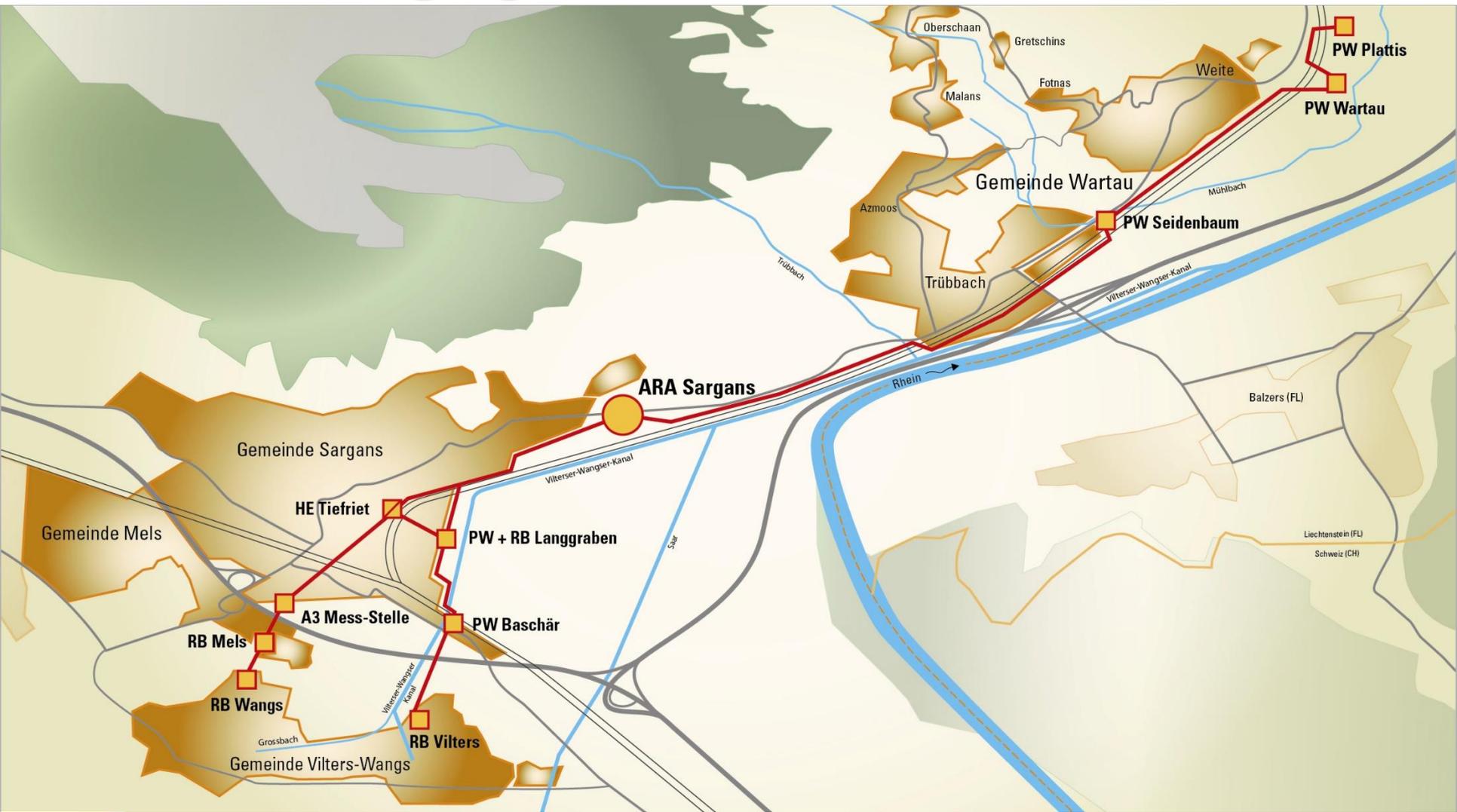
Anlagegrösse:
10'000 EW + EWG

Zusammenschluss

Ende 2023



Das Einzugsgebiet 2023



Infrastruktur

Kläranlage (ARA)

Grösse 50'000 Einwohnerwerte

35 Mio.



Sonderbauwerke

10 Regenbecken, Pumpwerke
ab 2023 Infrastruktur Wartau

8 Mio.

8,5 Mio.



Abwassersammelkanäle

7 km Hauptkanäle

17 Mio.



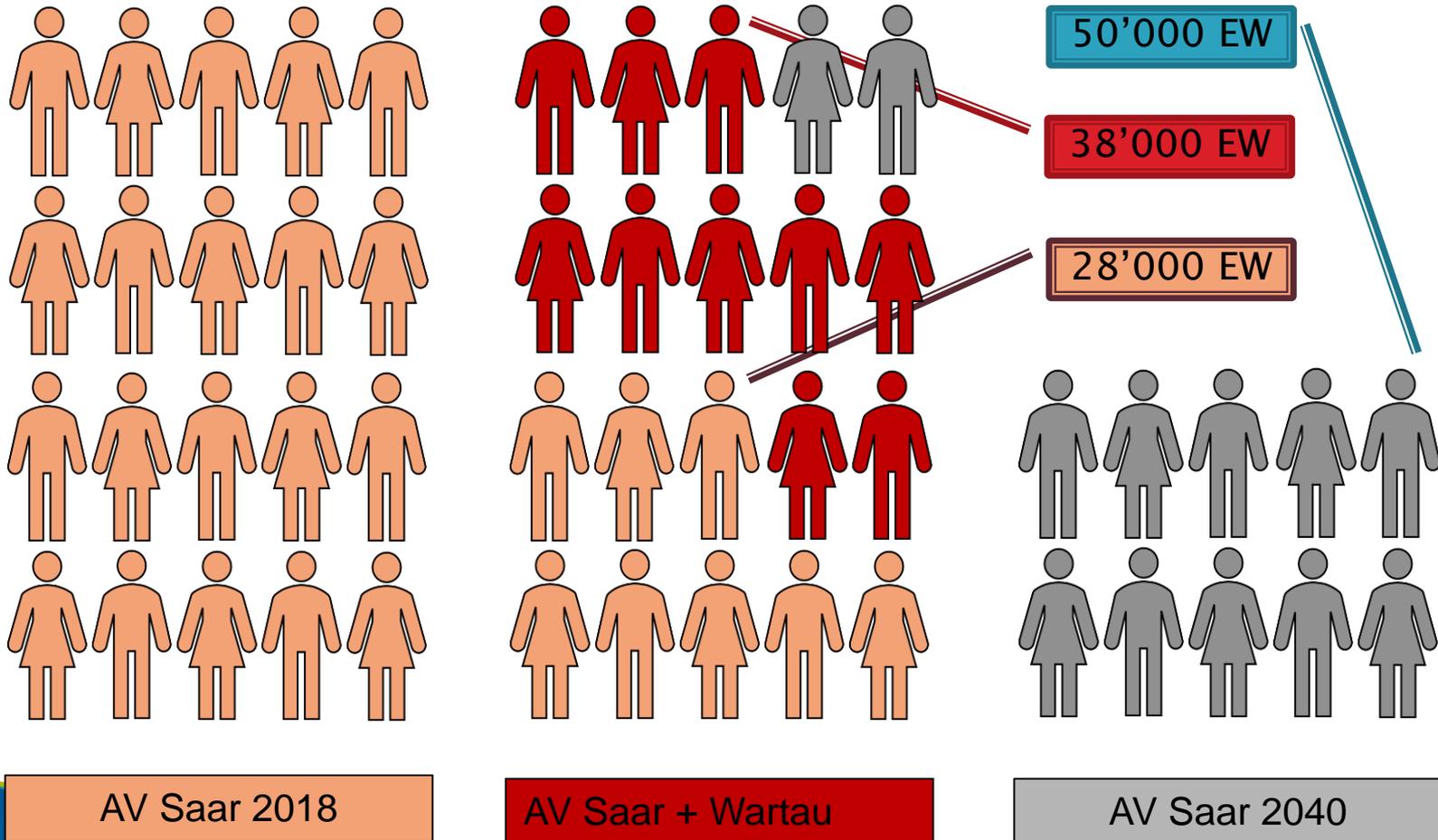
Total Infrastruktur

68.5 Mio.

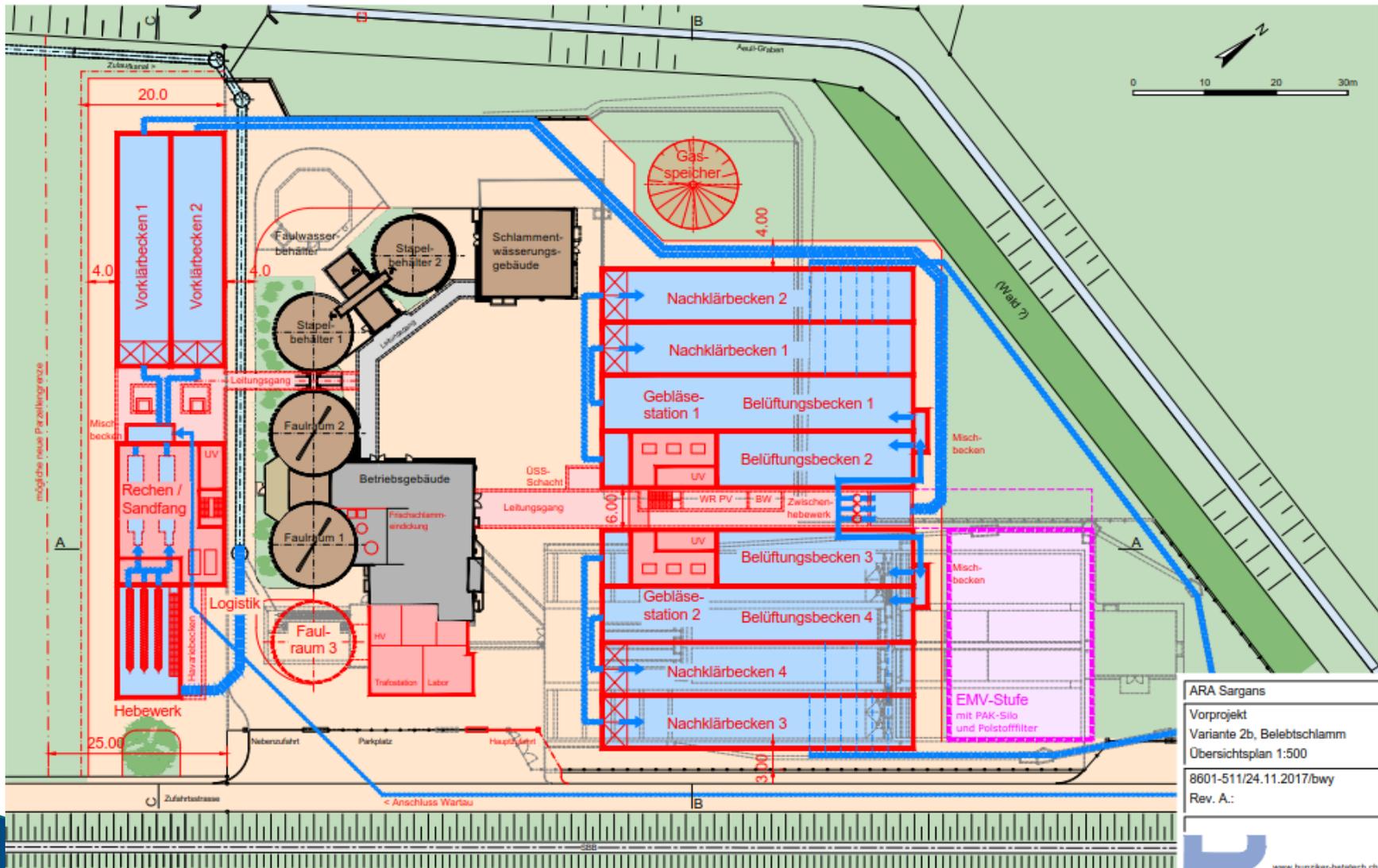


Neubauprojekt ARA Sargans

Dimensionierung der gemeinsame Anlage



Konzept



ARA Sargans
Vorprojekt
Variante 2b, Belebtschlamm
Übersichtsplan 1:500
8601-511/24.11.2017/bwy
Rev. A.:



Modell



LED Beleuchtungskonzept

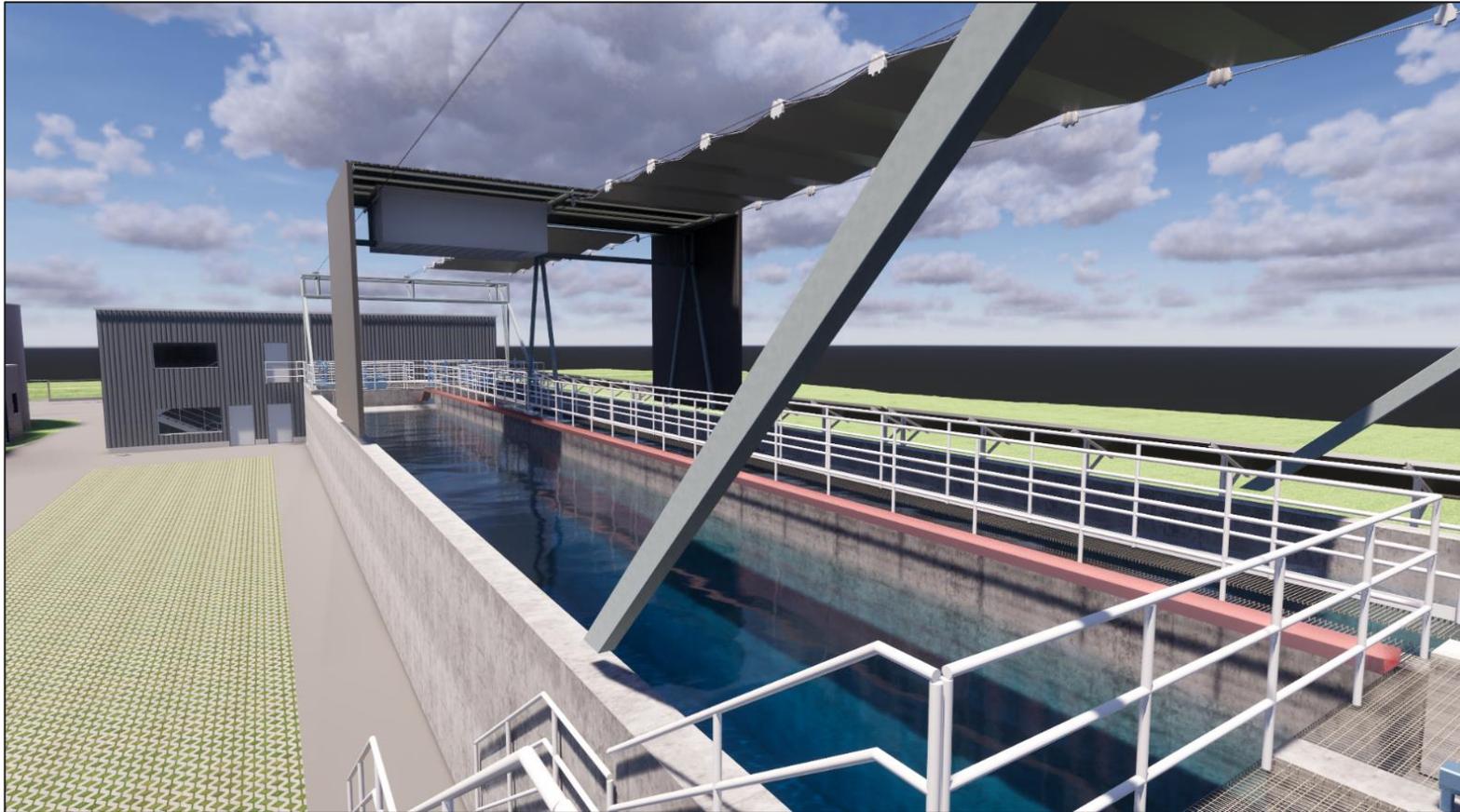


Schnitt Mech. Stufe



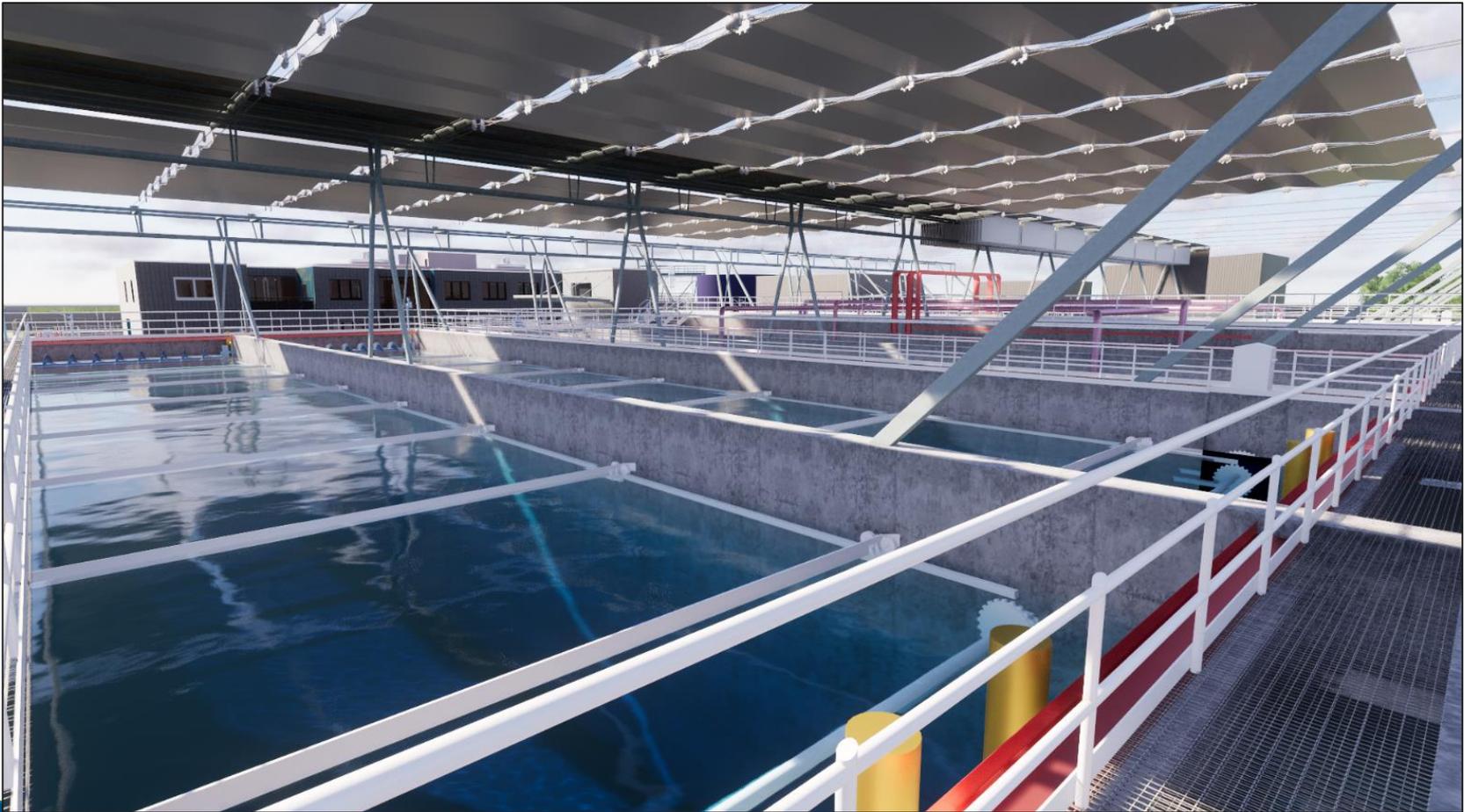
Vorklärbecken

mit PV Anlage



Klärbecken

mit PV Anlage



Schnitt Klärbecken mit Zwischengebäude



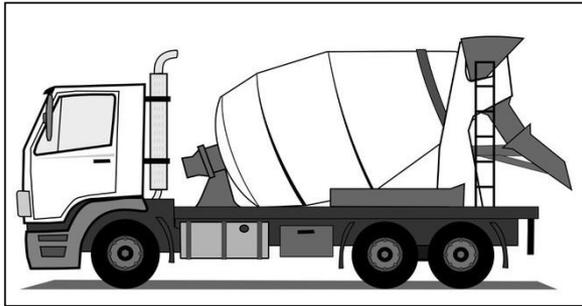
Baustelle

August 2021



Baustoffe

In der Zwischenzeit verbaut



Beton 3'830 m³



Stabbewehrung 530 t



Stützbewehrung 7 km

Entsorgungsnachweis

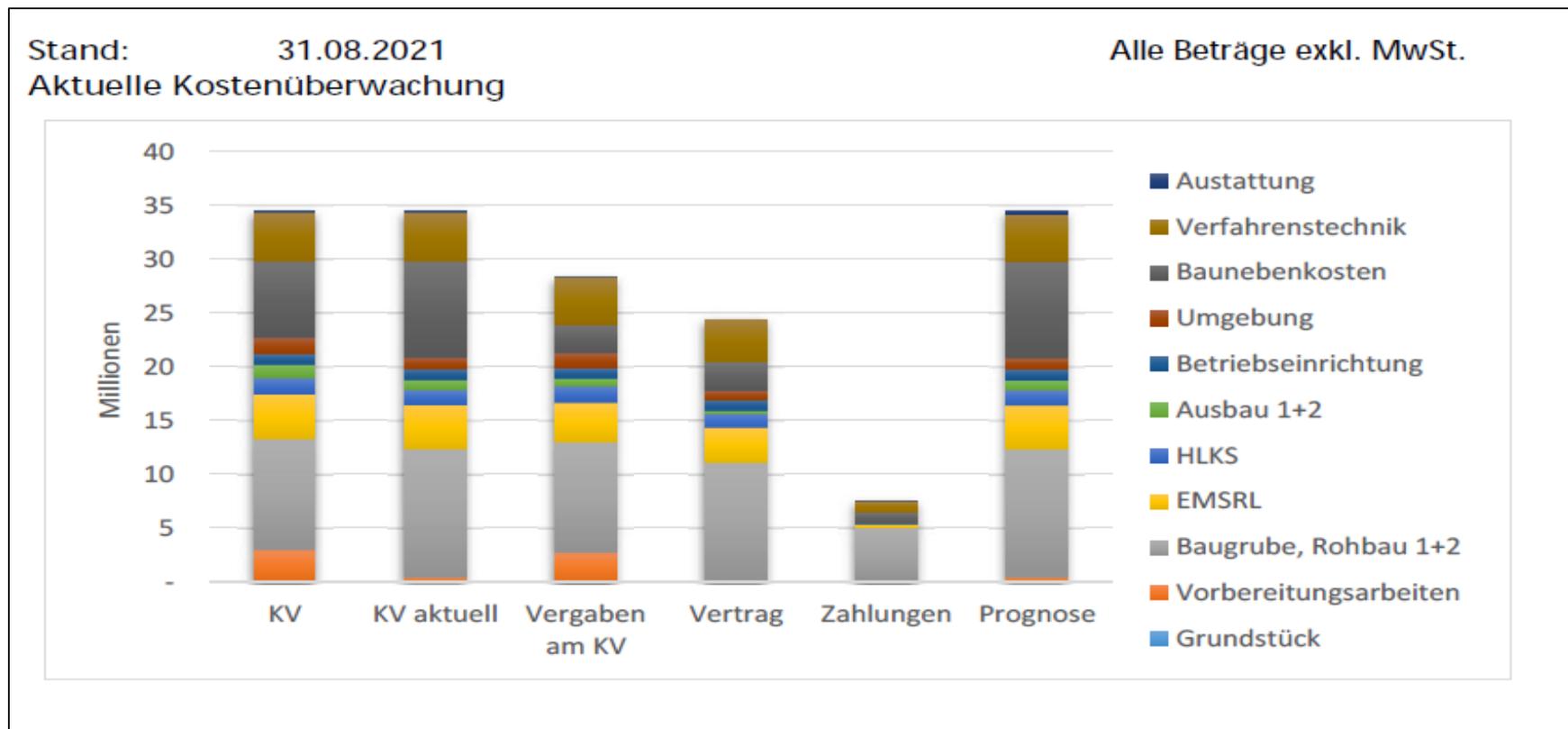
Aushub- und Abbruchmaterial

Material intern	Menge	Ort
Aushubmaterial sauber	15'500 m ³	Depot für Hinterfüllung

Material extern	Menge	Ort
Aushubmaterial sauber, nicht brauchbar	457 t	Deponie Schollberg
Aushubmaterial sauber	11'194 m ³	Extern verteilt
verschmutztes Aushubmaterial	20 t	Deponie Mürli
stark verschmutzter Aushub	18 t	Deponie, BAZO Oberglatt
Betonabbruch	45 m ³	Lager Unternehmer
Ausbauasphalt	510 m ³	Belag AG Sennwald

Stand: 31.08.2021

alle Beträge exkl. MwSt.



Reserve gemäss KV

2'700'000.-

Reserve gemäss KV aktuell

4'425'630.-

Herzlichen Dank

Wir informieren laufend über das Bauprojekt

www.ara-sargans.ch



The screenshot shows the homepage of the ARA Sargans website. At the top, there is a navigation bar with the logo of Abwasserverband Saar (Sargans, Vilters-Wangs, Mels/Wartau) and several coats of arms. To the right of the logo are links for 'News', 'Kontakt', and 'Downloads'. Below the navigation bar is a green menu with dropdown options: 'Leitbild', 'Wer sind wir', 'ARA Sargans', 'Führungen', and 'Bauprojekte'. A search icon is also present. The main content area features a large photograph of a river with a large pile of sticks and branches in the water. Overlaid on the photo is the text 'ARA Sargans' and 'Für einen nachhaltigen Schutz unserer Gewässer'. Below the photo is a white box with the heading 'Herzlich willkommen' and a paragraph of text: 'Täglich kümmern wir uns mit viel Engagement um das verschmutzte Abwasser, sorgen für eine gut funktionierende Kanalisation und eine optimale Reinigung. Dies dient dem nachhaltigen Schutz unserer kostbaren Gewässer.'